

协作学习、对话与教学的三种类型

李 荣, John M. Peters

(田纳西大学 教育学院, 美国 田纳西州 37996)

摘 要 阐述了协作学习的理念和什么是对话, 对话的物质、心理、文化环境, 对话的四要素、对话场, 以及教学的三种类型, 并结合笔者的教学实践, 简述了实施协作式教学应以 CL 为教学理念, 设计出具体课程的协作学习方法, 适时介绍对话策略与技巧, 同时, 注意收集反馈, 不断总结经验以及教师要对自己提出更高要求的一些体会。

关键词 协作学习; 对话; 教学类型; 英语教学

中图分类号 G40-032

文献标识码 A

文章编号 1671-4970(2007)01-0064-05

一、协作学习的理念及界定

1. 协作学习的理念

协作学习(Collaborative Learning)以下简称(CL)是近20年来在英美等一些西方国家勃然兴起的学习理念, 它展现了一种积极、平等且具有建设意义的学习过程, 并进入了高等学校的课堂。协作学习与运作研究有关, 适用于学校、机关、社会团体、企事业单位。协作学习以对话为平台, 以讲述经历为起点, 以增进理解、达到一致, 探求问题的解决为目标, 通过协作的方式, 达到促进行业发展的目的。协作学习的方式可以多种多样, 多数活动是以探索、解决手头的现实问题为主。需要指出的是, 解决问题并不意味着给出问题解决的具体方法与答案, 而是研究问题解决的可能性或发现问题的症结。在协作学习的过程中, 并非由教师一人独揽讲台, 而是通过师生集体的努力构建知识。其中, 反思与对话是核心, 建立各个层面上的联系是根本。协作学习是在提问、解答、讨论、构建“x”(我们把新知识称为x)的生动活泼的交互活动中进行。

2. 关于 CL 的界定

CL 一词频繁出现于 Peters 和 Armstrong, Paulus, Lee, Schrage, Hathorn 和 Ingram, Horton 和 Freire, Brufee 以及 Walker 等众多专家学者的研究论著之中, 意指“集体参与, 共同劳动, 构建知识”的学习过程^[1-8]。

Peters 和 Armstrong 把 CL 界定为“集体劳动共建

知识的过程”^[1]。他们认为按此方式构建的知识是全新的, 非集体创造而不存在的。在学习过程中, 人人都是平等参与对话的集体成员之一。由于对话的交互性以及 CL 的协作性, 因此, 构建的知识不属于某一个人, 也不是简单的个人知识的叠加, 而是集体智慧的结晶^[1]。

Schrage^[4]把 CL 描述为“共同创造意义”的过程, 即两个或更多的人坐在一起, 对某一问题、某一事件或过程, 进行坦诚对话, 深入讨论, 从而提高认识, 加强理解。他认为, 没有集体的共同参与努力, 就不能达到这种新的认识与理解。Schrage, Peters 和 Armstrong 都强调在“协作”与“共同劳动”中构建知识, 所不同的是, Schrage 更强调对话各方的“互补性”。

Hathorn 和 Ingram 认为, 协作学习过程中, 每一名成员都要尊重对方的劳动, 只有汲取集体的智慧, 才能实现特定的目标。他们十分强调对话的心理环境, 如相互尊敬, 彼此信任, 耐心倾听等^[5]。

由于协作学习能使每个成员敞开思想, 共同提高, 因而有利于系统思维。Walker 认为, 在协作学习过程中, 每个成员不是被动地接受, 而是积极主动地参与, 通过讨论对话、切磋意义, 进而发现问题, 提出解决问题的种种可能^[8]。对话并不意味着一定要解决什么或得到什么结果。对话只是一种手段, 通过这种手段懂得原来不懂的内容, 发现原本发现不了的问题。对话自身的交互特点将每一位成员的知识 and 经验与本人、他人及集体联系在一起^[8]。

二、对话与对话环境

1. 对话

协作学习以对话为平台, Isaacs 认为对话是在一部分人之间进行的谈话, 对话将他们联系在一起。这种意义上的对话意味着对话者愿意听取对方的谈话, 通过‘听’得到启发^{[9]83}。Bohm^[10]把滔滔不绝地对话描写成‘源源不断的流水’, 新的理解和见识正是在流水般的对话中形成。Ellinor 和 Glenna 在《对话》一书中指出: ‘对话就是交流思想, 通过交流, 发生认识上的变化, 这种变化可能是个人的, 也可能是集体的’^[11]。对话可以加深人际之间的理解, 沟通感情, 分享乐趣, 对话还可以发现问题, 找出可能解决问题的方法。对话是开放式的, 不是辩论, 无需争出高下。Horton 和 Freire 更强调对话人的平等关系。他们认为, 对话过程中没有绝对的权威, 也没有谁是老师, 大家在一起, 通过与外界事物建立联系, 去理解掌握以前不懂的东西^[6]。Burbules 把对话放在教学关系中讨论, 把对话界定为‘一种为教学而进行的口头交互活动’^[12]。他认为, 不是所有的对话都以教学为目的, 也不是所有的教学都以对话为方式。但是, 对话可以运用在课堂上, 适用于不同的学生, 不同的专业和不同的教学风格^[12]。

关于对话的定义很多, 也有不同的侧重, 但似乎都包括这三种特征: 交互活动、集体创造和建立联系。

2. 对话环境

对话环境指的是对话所需要的物质、心理、文化等环境。环境是可以创造的, 并且很大程度上取决于对话的参与者。Isaacs 认为, 对话环境包括对话者的思维习惯和注意力程度。一经进入对话, 要敞开思想认真听。听是很重要的, 要尊敬对方、尊敬自己^{[9]83}。对话环境涉及的因素很多, 其中包括物质、心理、文化、技巧等诸多方面。

(1) 对话的物质环境

物质环境指的是对话的场所以及它的内部条件。例如教室的大小, 座位的设置, 温度的变化, 光线的明暗等。物质环境应该是舒适的, 有助于激发对话者情绪的。在硬件条件难以改变的情况下, 可考虑室内安排的多样化, 尽可能地营造对话氛围。比如可变换座位, 调整温度, 布置教室, 采用适当的现代化辅助设备。有了良好的物质环境烘托, 才更有助于对话者想象力、创造力的发挥, 更有助于他们积极思考, 全身心地投入对话。

良好的物质环境能产生心理上的安全感。对话者之间应彼此看得见, 以便相互照应。座位的安排可以随意, 但通常围坐一圈较受欢迎。Graetz 和

Goliber, Isaacs 以及 Ellinor 和 Glenna 等人在讨论对话环境的时候, 都谈到了相关问题, 如对话的人数、设备以及课堂开展的活动^[9,11,13]。Graetz 和 Goliber 认为: ‘物质环境既能促进又能限制对话的进行, 物质环境直接影响对话的心理环境和效果, 同样, 心理环境的调整也能弥补物质环境方面的不足’^[13]。

(2) 对话的心理环境

对话的目的并不是要完成任务或自娱自乐, 而是通过对话建立起联系, 进而了解自己, 了解他人, 包括对问题的看法、想法、感觉与见解。作为交互活动的对话, 只有在对话者相互尊敬, 彼此信任, 想说愿说的基础上才能进行。健康的心理环境会促进集体智慧的萌发。心理环境通常讲的是, 对话是否透明开放, 对话者是否有兴趣, 是否感到安全等。心理环境在对话中起着举足轻重的作用, 它和物质环境相辅相成。如果对话者之间缺乏信任, 物质环境再好, 也可能达不到理想的对话效果。同样, 物质环境不舒适, 也会导致对话者丧失对话的兴趣。

除信任、尊敬外, 情绪也是对话心理环境的一个重要因素。情绪的好坏在很大程度上影响对话的效果。积极的态度, 盎然的兴趣与主动的参与精神, 会激发对话者的智力、记忆力、想象力和创造力。相反, 消极被动的情绪会产生沉默或抵触, 乃至退出。情绪是可以调动的, 例如讲故事, 谈笑话, 做游戏, 分享经历等, 都是调动情绪的有效手段。当然, 创造良好的心理环境是一个复杂的工程, 需要对话组织者与参与者共同努力。

(3) 对话的文化环境

文化环境指的是进行对话的文化背景。对话者可能来自不同的文化, 他们使用的语言、交流的方式, 信仰与价值观, 观察问题的角度以及受教育程度也可能不尽相同。在这种情况下进行对话, 很容易发生文化冲突, 所以要特别注意讲话的语气、语速、方式、态度, 此外还要随时进行调整, 排除交际中出现的障碍, 避免发生冲突。正如 Gergen 和 Gergen 所说: ‘除了内容, 我们还应考虑对话的形式, 哪部分该强调, 哪部分可以忽略等文化因素’^[14]。

在单一语言的外语环境下进行对话, 发生文化冲突的可能性会降低, 但文化差异仍会体现在对话之中, 所以, 在进行对话的时候, 文化因素不容忽视。

3. 对话的四要素

对话有四个要素需要把握, 包括听进去, 尊敬他人, 暂缓评论和说出来^{[9]84}。

Isaacs 认为‘只听到说什么还不够, 听要求我们去领悟、理解并参与进去, 才能释放出自己智慧的火花’^{[9]84}。听的时候, 不仅听别人讲, 还要听自己讲,

听自己作出的反应。听可以把我们带到外部世界,既与他人建立起联系,也与自己建立起联系,最终达到了解自己,了解他人,了解外部世界。听是对话的四要素之本。

“尊敬他人”就是以信任坦诚的态度待人,不管对话者是谁,都要认真倾听,要允许别人发表不同看法,不把个人意见强加于人,不因见解分歧而关系疏远。Isaacs^{[9]84}认为:“尊敬他人教我们去发现每个人的闪光点,看到他们身上潜在的能力”。“尊敬他人还意味着不能越过每个人受保护的底限”。换言之,就是允许每个人有说出来的权力,在特定的范围内都要受到尊敬。因此,作为对话四要素之一的尊敬他人,是“积极的而不是消极的行为”^{[9]84}。

“暂缓评论”指的是对所听到的内容,不要急于做出评论。当然,这并不是说要限制自己的想法和意见,而是不用自己的看法和观点去评价他人。Isaacs把暂缓评论界定为“对自己的想法既不压抑,也不极力提倡”^{[9]84}。暂缓评论要求我们暂时把自己的想法搁置一旁,先去听,边听边想,多问几个为什么,不要自以为是想当然,更不要戴着有色眼镜走极端,要对自己的言语行为随时做出调整。

“说出来”就是把想到的内容讲给其他对话者听,说的内容并不一定要预先准备,也不必顾忌过多。“在对话中要学会提简单的问题,因为简单的提问有助于说出来”^{[9]83}。说出来需要勇气,需要信任,需要一定的上下文,也就是说,说的内容要和对话话题有关,要与对话者的集体联系在一起。Isaacs提醒我们“要放慢语速”^{[9]84},因为说话的语气、方式、节奏可能会影响说的效果,不一定语速快就是好。

以上提及的对话的四个基本要素是一个完整的有机体,缺一不可,否则,就不能称其为全面完满的对话。

4. 对话场

对话总是从单个的对话者开始,它可以在两个人之间进行,也可以在更多的人之间进行。建立在信任基础上的对话,经常在一部分人群中产生共鸣和激发共同的兴趣,这就生成了所谓的“对话场”;对话场是通过对话创造出来的。对话的展开与深入需要一定的条件,当生成对话的条件具备时,就形成了“场”,也就是我们所说的有了可以持续对话的上下文。场就像一个“容器”^{[9]84},要容得下相关的所有内容。我们在上面提到的对话四要素就是造就对话容器的重要材料。

Isaacs认为,容器可以是多种多样的。例如人的身体就可以视为一个容器,体内盛有各种器官。人际关系也是容器,人们的各种活动都在这个容器中

进行。一个集体也是一个容器,每个成员都是容器的内容。容器的内容可以不和谐地共存,但不能过量,一旦过量,内容就不复存在了。对话场这个容器也是如此,对话内容必须寓于容器之中,即对话不能脱离上下文,脱离了上下文的对话,自然不会有什么意义。

对话是在对话容器中进行,同时又源源不断地为对话容器的构成提供材料,但是,对话不能保证每个人都能达到同样的效果,因为每位对话者的经历、知识结构、参与程度都是不一样的。需要注意,对话一定要在一定的上下文中进行,因为只有在上下文中,才能挖掘出更接近真实的东西。

还有一点需要注意,即对话“容器”必须为对话人提供足够的心理上的安全感。所谓心理上的安全感是指对话双方要坦率、开放、平等、开诚布公。如果不具备这种安全的氛围,对话很容易夭折。

三、教与学的三种类型与 CL 课堂实践

1. 教与学的三种类型

协作学习为课堂教学注入了新鲜活力,并催生了一种崭新的教学类型。

Peters 和 Armstrong 把教与学的关系划分为三种类型。第一种类型(以下简称 T_1)是常见的传统教学模式,它以“教师讲学生听为特征”^[1]。在这种教学类型中,课堂以教师为中心,学习内容由教师确定,考试题目来自书本,学生没有任何主动权,信息只是单项传递。 T_1 是一种独自学习的形式。

第二种类型(以下简称 T_2)是以“教师讲,学生讨论为特征”^[1]。根据这种类型的师生关系,教师是知识的主要来源,虽然学生以听为主,但由于结合了讨论,即学生有了一定的参与机会,因而所学的知识容量要大于 T_1 ,不过获取知识的途径仍没有脱离课本。 T_2 还是以学生独自完成学习任务为主的教学类型。

第三种类型(以下简称 T_3)渗透了协作学习的理念,以集体构建知识为其显著特点。这种教学类型所体现的师生关系是平等的,无论教师还是学生,大家都是学习成员。教师既是辅导员,又是学习成员。学生也可以是辅导员。 T_3 和 T_1 、 T_2 的不同主要表现在学习方式上。在 T_3 的课堂里,几乎看不到教师站在讲台上唱独角戏,取而代之的是教师与学生坐在一起,讨论、对话、做游戏、讲述经历,在一种亲和的气氛中建立关系,共同来创造知识。Peters 和 Armstrong 把这样产生的知识称为“ x ”^[1]。譬如,Mary 首先谈了她的学习经历,认为 CL 是一个新的教学理念,接着 Bob 请 Mary 进一步谈谈她的看法。假如

用“ x ”表示新构建的知识,那么 Mary 和 Bob 二人之间的对话即是“ x ”。Annie 也加入了他们的对话,请 Bob 就他的理解进一步解释,这样“ x ”的构建就在 Mary、Bob 和 Annie 三人之间进行。以此类推,“ x ”在两人之间,个人与集体之间,集体与个人之间移动。由此而产生的“ x ”可能是一个新的意义,一个决定、一个解决问题的方法,也可能是一个新的理解,它是一个未曾出现的全新的知识点。“ x ”不属于任何一个人,而属于集体^[1]。

传统教学观念认为,教师是权威,知识是商品,学习者是一只空桶,由教师来填充知识。基于这种观念的教学类型 T_1 长期占据着课堂。 T_2 的出现给教育领域带来了新鲜气息。许多教育界人士已经认识到,教师不再是惟一的知识来源,让学生参与教学的大方向是正确的,这就产生了教学类型 T_2 。然而 T_2 的教育思想仍没有提高到构建知识的高度。 T_3 是以协作学习为教学理念,注重学习过程,注重学习者的参与性与创造性,是以集体构建知识为目标的。 T_3 作为一种新的教学类型已开始引起教育界人士的关注和认同,已为英美等一些国家的一些学校所采用。

2. CL 在外语课堂的实践

笔者曾于 2003 年在大连理工大学外国语学院英语系三年级高级英语课上采用 T_3 进行教学改革尝试,取得一定效果,在师生中产生很大影响,笔者将陆续推出这方面的文章。笔者仅就自己的感受,提出在外语课堂环境下,采用 CL 的一些建议与想法。

(1) 以 CL 为教学理念,设计出具体课程的协作学习方法

对于不同的专业,由于学习内容不同,因而教学要求也不尽相同,但 CL 的基本思想却可以贯穿在不同学科不同课型之中,即在课堂上通过对话、集体构建,共同创造知识。教师首先要向学生介绍什么是 T_3 课堂,课前、课上和课下要安排哪些活动,怎样进行这些活动。当然这并不意味着面面俱到,事事都交待清楚,可在学习过程中,通过调整,不断反思与回顾,学会方法。笔者的做法是:课前将学生分为若干小组,其中一个小组专门负责课文的陈述以及相关背景知识介绍,其他小组除课文外,要分头查找相关的资料 1~2 篇,并写出文献小综述,篇幅一般不超过一页,包括梗概,反应和批评。课上以学生的陈述为基础开始对话,对话的问题要尽量地开放,使对方有话可谈。对话时要注意问题的衔接(建立联系),要相互关照,使人人都有参与机会。教师可随时终止对话,进行对话的技术指导,把握对话的走向。课后要有反思写作,要求学生结合课上的对话

内容有感而发,写出体会收获或点评对话,并将写出的内容通过电子邮件发放给每一位学习成员,包括教师。将 CL 引入课堂后,传统课堂上的语法分析、词汇讲解、课文分析等程序性作法不见了,代而呈现的是人人动脑动口、生动活泼的对话。当然,把 CL 引入课堂的最初阶段,可能会出现一些不适应,如对话氛围的营造、师生之间的配合、影响教学计划进度等等,需要教师及时调整和引导。

(2) 适时介绍对话策略与技巧

成功的对话是讲究策略和技巧的。教师要根据对话过程出现的不同情景,适时向学生介绍对话的策略与技巧。例如:怎样理解和把握对话的四要素,什么是定位,什么是反思,什么是联系,以及怎样提问、怎样回问^[15],如何建立上下文,如何利用面部表情、目光、手势及肢体语言,在对话中学会对话,培养对话意识。

(3) 建立良好的对话环境

环境对于对话的顺利进行非常重要。这里环境包括对话者之间的人际关系与对话的场合。没有良好的对话环境,对话效果就会差强人意,甚至无法正常进行。试想,如果对话者心存疑虑,怕说错话,或者自以为是,瞧不起他人,或者说话语气生硬,主观偏执,肯定会影响对话效果。又如对话场合座位安排不当,或拥挤,或视野不开阔,或光线昏暗等,也会给对话带来不利影响。因此,在对话过程中自始至终要强调互相尊重,彼此信任,相互关照,并要尽可能地创造条件,使对话环境安全、舒适、健康。

(4) 教师要对自己提出更高要求

在 T_3 课堂里,听不到教师不绝于耳的讲演,听到的是融于学生之中的教师与大家的平等对话以及必要的简短点拨和导向。应该说 T_3 这种新型的教学类型对于教师更具有挑战性。因为在 T_1 、 T_2 课堂里,教师是有备而来,授课的进程按预先设计好的步骤展开。而 T_3 的情形就大不一样了,教师很难预料课上会出现什么问题以及如何应对。另外,辅导员和学习成员的双重任务,要求教师既要随时观察对话走向,又要参与课上对话与课下反思写作。这就意味着教师的工作量和工作难度在加大。因此,教师必须要做好充分的准备,对自己提出更高的要求,不断充实自己,才有可能面对新情况,应对自如。

(5) 注意收集反馈,不断总结经验

T_3 是一种新的教学类型或模式,没有现成的经验可借鉴。教师要随时将出现的问题记录下来,并向学生通报,鼓励大家献言献策。教师还应定期收集反馈意见,了解学生对 T_3 课堂的认识和看法,及时调整,总结提高,建立新型的 CL 课堂。

四、结 语

CL 作为一种教学理念,在我国刚刚起步,我们对一些理论问题还很陌生,操作起来也存在一定困难,但它毕竟是新生事物,需要时间的考验。古希腊大哲学家苏格拉底常常从学生所熟知的具体事物和现象开始,通过提问、对话,挖掘学生内心的真知,不断层层推进,直至得出双方都认可的结论。可以说苏格拉底开了西方“启发式谈话法”一代先河。他没有留下更多的文字东西,他的思想正是靠与学生的对话流传下来的。从古代的先哲和当今发达国家兴起的教育理念中,我们不是可以得到许多有益的启示吗?

参考文献:

- [1] PETERS J M, ARMSTRONG J L. Collaborative learning : people laboring together to construct knowledge [J] . New Directions for Adult and Continuing Education, 1998 (79) : 75-85.
- [2] PAULUS T M. Collaboration or cooperation ? analyzing small group interactions in educational environment [M] // Roberts T S. Computer supported collaborative learning in higher education. Hershey, PA : Idea Group Inc, 2004 : 100-124.
- [3] LEE M. Engaging the whole person through practice of collaborative learning [J] . Lifelong Education, 2003, 22 (1) : 78-93.
- [4] SCHRAGE M. The new technologies of collaboration [M] . New York : Random House, 1990 : 15-18.

- [5] HATHORN L G, INGRAM A L. Online collaboration : making it work [J] . Educational Technology, 2002, 42 (1) : 33-40.
- [6] HORTON M, FREIRE P. We make the road by walking : conversations on education and social change [M] . Philadelphia : Temple University Press, 1990 : 5-8.
- [7] BRUFFEE K A. Collaborative learning : higher education, interdependence, and authority of knowledge [M] . Baltimore & London : The Johns Hopkins University Press, 1999 : 134-135.
- [8] WALKER G. The basics of collaborative learning, available online [EB/OL] . 2001. <http://oregonstate.edu/instruct/comm440-540/CL2paper.htm>.
- [9] ISAACS W. Dialogue and the art of thinking together [M] . New York : Random House, Inc, 1999.
- [10] BOHM D. On dialogue [M] . London : Routledge, 1996 : 6-7.
- [11] ELLIOT L, GERARD G. Dialogue : rediscover the transforming power of conversation [M] . New York : John Wiley & Sons, 1998 : 39-45.
- [12] BURBULES N C. Dialogue in teaching [M] . New York & London : Teachers College, Columbia University, 1993 : xv-xv.
- [13] GRAETZ K A, GOLIBER M J. Designing collaborative learning places : psychological foundations and new frontiers [J] . New Directions for Teaching and Continuing Education, 2002 (92) : 13-22.
- [14] GERGEN K, GERGEN M. Social construction : entering the dialogue [M] . Taos, NM : Taos Institute Publishing, 2004 : 44.
- [15] PETERS J M. Strategies for reflective practice [J] . New Directions for Adult and Continuing Education, 1991 (51) : 89-96.

·简讯·

河海大学新增两个本科专业

经教育部批准,河海大学新增环境科学、数学媒体艺术两个本科专业,并均从 2007 年开始面向全国招生。环境科学专业设在环境科学与工程学院,培养具有较好的科学素养和一定的研究、开发、管理能力,掌握环境化学、环境生物、生态学以及环境评价、环境规划与管理基本技能的专门人才 ; 服务方向主要是环保、水利、气象、化工、海洋、国土等管理部门、科研院所及企事业单位 ; 学制 4 年,可授予理学学士学位。

数字媒体艺术专业设在机电工程学院,培养具有创新设计思想和数字媒体艺术设计基础理论与应用能力,能从事数字媒体艺术、多媒体设计、游戏设计、动画创作、广告设计、网络媒体设计的专门人才 ; 服务方向主要是专业设计、动画影像创作、动漫制作出版等企事业单位 ; 学制 4 年,可授予工学学士学位。动漫产业是国家及江苏省重点扶持和鼓励发展的行业之一,毕业生就业前景较好。

(本刊编辑部供稿)

河海大学年科研经费突破 3 亿元

2006 年,河海大学的科学研究工作又跨上了一个新台阶,全年新增科研合同经费在近年持续以较大幅度上升的情况下又比 2005 年增长了 10%,首次突破 3 亿元大关。全年共获得科研项目 705 项,总经费达到 3.23 亿元。在 2006 年的科研工作中,河海大学一是积极申报能反映科研水平的国家重大重点项目,获得国家自然科学基金、国家高技术研究发展计划(863 计划)、国家重点基础研究发展计划(973 计划)等项目 167 项,经费 5400 万元 ; 获得国家哲学社会科学基金项目数在江苏省理工类高校排名第一。二是主动为地方经济建设和社会发展服务,承接科研项目 538 项,经费 1.33 亿元。三是努力推进科研成果转化,获得经费支持 1.36 亿元。

(本刊编辑部供稿)